



ESKE'W TE KONNEN?

Li pi bon pou tcheke etikèt pwodwi po pou engredyan ki ka poze yon risk pou sante. Evite pwodwi ki gen etikèt ki fèt alamen, etikèt ki nan lòt lang pase angle, oswa ki pa gen etikèt ditou. Pwodwi tankou sa yo an vyolasyon règleman FDA epi yo ka danjere.





Jwenn enfòmasyon sou po! de sekirite pwodwi po le w vizite www.fda.gov/SkinFacts.

Si ou eksperyans yon move reyaksyon nan itilizasyon yon pwodui pou po, tanpri kontakte founise swen sante ou. Rapote li bay FDA nan www.fda.gov/medwatch/report.htm oswa rele **1-800-FDA-1088**.

POU PLIS ENFOMASYON

 www.fda.gov/healthequity

 healthequity@fda.hhs.gov

 1-888-INFO-FDA
(1-888-463-6332)

 @FDAHealthEquity

KONNEN SA'K NAN PWODWI POU OU



SkinFacts!
What You Need to Know About
SKIN LIGHTENING PRODUCTS



FDA U.S. FOOD & DRUG
ADMINISTRATION

**Biwo Sante Minorite
ak Ekite Sante**



Ki sa ki pwodwi eklere po?

“Eklerej po” se yon tèm pou pwodwi ki mache pou aleje pigmantasyon (koulè) po ou. kek non altènatif ka genyen:



- Eklere po oswa blanchi
- Ajan klowòks po
- Pwodwi po aswè
- Korektè tach
- Krèm manyak
- Bann chimik

Pwodwi pou eklere po pibliye pou trete yon varyete de kondisyon po tankou dekolorasyon po / ipèpigmantasyon (melasma), laj oswa tach nwa, tach, akne, ak ondilasyon.



Èske gen nenpot engredyan danjere nan pwodwi eklès po?

Idrokinòn ak mèki se de engredyan ki pafwa jwenn nan pwodwi eklès po ki ilegal pou vann nan fòm krèm, losyon, savon oswa poud. Lè ou itilize engredyan sa yo sou po ou, yo absòbe nan kò ou epi yo ka bati ak itilizasyon kontinye, ki ka danjere.



Ki risk idrokinòn gen pou sante?

FDA a te resevwa rapò de efè segondè grav de itilizasyon de pwodwi eklèsman po ki gen idrokinòn, ki gen ladan gratèl, anfle vizaj, ak pèmanan dekolorasyon po (okronoz).

Ki risk mèki gen pou sante?

Mèki se yon metal trè toksik ki ka domaje sistèm nève, dijestif ak iminitè, ak poumon, ren, po, ak je. Menm lòt moun nan lakay ou ki pa sèvi ak pwodwi a ka ekspoze a mèki lè yo respire vapè mèki ki nan lè a oswa lè yo manyen sifas ki kontamine. Mèki espesyalman danjere pou sèvo k'ap devlope ak sistèm nève timoun piti.

Siy anpwazonman mèki enkli: chimerik, tranbleman, vizyon oswa chanjman tande, pwoblèm memwa, depresyon, pèt sansasyon ak pikotman nan men, pye, oswa nan bouch la.

Anpwazonman mèki kapab lakòz koma oswa menm lanmò.

Si ou gen nenpot nan sentom anpwazonman meki, rele Poison Control at 1-(800)-222-1222 epi kontakte founise swen sante w imedyatman.

Kisa FDA a ap fè pou pwoteje piblik la kont engredyan ki nan pwodwi pou eklès po?

Vann de pwodwi san preskripsyon pou eklès po ki gen idrokinòn oswa mèki se ilegal. FDA a ka pran aksyon kont nenpòt moun ki vann pwodwi sa yo sou kontwa.

Ou ka jwenn yon pwodwi pou po pa preskripsyon ki gen idrokinòn nan men founisè swen sante w la. FDA a pèmèt mèki itilize nan sèten pwodwi kosmetik kòm yon konsèvasyon nan yon ti kantite si pa gen okenn altènatif ki an sekirite ak efikas. Sepandan, itilizasyon mèki nan nenpòt kosmetik eklès po a entèdi.

Kisa mwen ta dwe chèche pou lè m'ap achte yon pwodwi pou eklèsman po san preskripsyon?

Li etikèt pwodwi yo pou tcheke pou hydroquinone oswa mèki. Lwa federal egzije konpayi yo pou lis engredyan yo sou etikèt nenpòt pwodwi kosmetik oswa san preskripsyon ki vann nan Etazini. Remake ke mèki ka nan lis kòm klori mèki, kalomel, mercuric, mercurio, oswa Hg.

Gen kèk pwodwi ilegal pou eklèsman po ki gen idrokinòn oswa mèki ka pa lis engredyan sa yo sou etikèt la. Evite pwodwi ki gen etikèt ki fèt alamen, etikèt ki nan lòt lang pase angle, oswa pa gen etikèt ditou. Pwodwi tankou sa yo an vyolasyon règleman FDA epi yo ka danjere.

